FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Québec — District No. 142 Bertier — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans St Damien — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Camille Bolduc, Enumerator / Enumérateur — 6-8 Avril — Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home.	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupation than trade or factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	~~22~~	~~23~~	Bruneau Elena	F	B	Fille	C	7 Oct	1897	4				Français	Canadien	Cath R																	Français		1
2			" Donalda	F	"	Fille	C	10 Sept	1897	3	"	"		"	"	"																	"		2
3			" Celestine	F	"	Fille	C	4 Oct	1900	1 mois	"	"		"	"	"																	"		3
4	20	23	Belanger Joseph	M	"	Chef	M	15 Mai	1837	73	"	"		"	"	"	Menuisier			✓		M		12		350						1	"		4
5			" Marie	F	"	Epouse	M	13 Mai	1841	70	"	"		"	"	"																	"		5
6			" Adelard	M	"	Fils	C	2 Avril	1872	28	"	"		"	"	"																	"	Sourd Muet	6
7			Charron Hermeta	M	"	Locataire	C	15 Sept	1877	23	"	"		"	"	"	Journalier		✓	✓	✓			12		100						1	"		7
8			" Wilfrid	M	"	Locataire	C	3 Juillet	1881	19	"	"		"	"	"	Journalier		✓	✓	✓			12		100						1	"		8
9	21	24	Charpentier Arthur	M	"	Chef	C	15 Juillet	1845	85	"	"		"	"	"	Rentier	✓															"		9
10	22	25	Grenier Joseph	M	"	Chef	M	29 Fev	1867	34	"	"		"	"	"	Journalier		✓	✓		✓			7	175	25					1	"		10
11			" Calina	F	"	Epouse	M	28 Oct	1871	29	"	"		"	"	"																	"		11
12	23	26	Sylvestre George	M	"	Chef	M	15 Fev	1840	61	"	"		"	"	"	Mecanicien			✓						600						1	"		12
13			" Wilmeline	F	"	Epouse	M	31 Dec	1844	57	"	"		"	"	"																	"		13
14			" Adolphe	M	"	Fils	C	18 Mars	1874	27	"	"		"	"	"																	"		14
15			" Pamela	F	"	Fille	C	12 Avril	1878	21	"	"		"	"	"																	"		15
16			" Amedé	M	"	Fils	C	17 Août	1881	19	"	"		"	"	"	Cimentier			✓	✓			P		300						1	"		16
17			Hilene	F	"	Fille	C	2 Oct	1888	12	"	"		"	"	"																	"		17
18			Forland Joseph	M	"	Fils adopté	C	30 Août	1895	5	"	"		"	"	"																	"		18
19	24	27	Dichaud Delaide	F	"	Chef	V	11 Juillet	1838	64	"	"		"	"	"	Cuisinière de forte				✓				36	10					1	"		19
20	25	28	Boucher Emma	F	"	Chef	V	1 Mai	1863	37	"	"		"	"	"	Sec Trés			✓					12	60	25				1	"		20
21			" Wilbrit	M	"	Fils	C	20 Fev	1883	19	"	"		"	"	"	Journalier			✓	✓										1	"		21
22			" Adele	F	"	Fille	C	1 Mai	1884	16	"	"		"	"	"															1	1	"		22
23			" Florida	F	"	Fille	C	3 Jan	1886	15	"	"		"	"	"															1	1	"		23
24			" Eugene	M	"	Fils	C	31 Mars	1888	13	"	"		"	"	"															1	1	"		24
25			" Damien	M	"	Fils	C	14 Mars	1891	10	"	"		"	"	"															1	1	"		25
26			" Gedeon	M	"	Fils	C	21 Fev	1893	8	"	"		"	"	"															1	1	"		26
27	26	29	Beauparlant Romeo	F	"	Chef	V	14 Jan	1836	65	"	"		"	"	"	Rentier	1	✓											1	1	"		27
28	27	30	Brault Joseph	M	"	Chef	M	14 Fev	1850	51	"	"		"	"	"	Marchand			✓	1									1	1	"		28
29			" Julie	F	"	Epouse	M	3 Jan	1865	32	"	"		"	"	"															1	"		29
30			" Albert	M	"	Fils	C	15 Août	1888	12	"	"		"	"	"															1	"		30
31			" Opalma	F	"	Fille	C	24 Mars	1892	9	"	"		"	"	"															1	"		31
32			" Doria	M	"	Fils	C	26 Dec	1894	6	"	"		"	"	"															1	"		32
33			" Arabelle	M	"	Fille	C	5 Mars	1897	4	"	"		"	"	"																	"		33
34			" Alphonse	M	"	Fils	C	14 Fev	1899	2	"	"		"	"	"																	"		34
35	28	31	Gribouy Lion	M	"	Chef	M	26 Oct	1834	66	"	"		"	"	"	Rentier	1		✓										1	1	"		35
36			" Sara	F	"	Epouse	M	28 Avril	1839	65	"	"		"	"	"																	"		36
37	29	32	Bolduc Napoleon	M	"	Chef	M	14 Oct	1855	45	"	"		"	"	"	Marchand			✓	✓									1	1	"		37
38			" Leonie	F	"	Epouse	M	15 Fev	1868	33	"	"		"	"	"															1	1	"		38
39			" Maria	F	"	Fille	C	21 Sept	1898	22	"	"		"	"	"															1	1	"		39
40			" Hermina	F	"	Fille	C	16 Sept	1900	20	"	"		"	"	"															1	1	"		40
41			" Anna	F	"	Fille	C	8 Dec	1882	18	"	"		"	"	"															1	1	"		41
42			" Georges	M	"	Fils	C	20 Août	1884	16	"	"		"	"	"															1	1	"		42
43			" Bertha	F	"	Fille	C	24 Juillet	1886	14	"	"		"	"	"															1	1	"		43
44			" Romulus	M	"	Fils	C	23 Oct	1888	12	"	"		"	"	"															1	1	"		44
45			" Alma	F	"	Fille	C	1 Août	1890	10	"	"		"	"	"															1	1	"		45
46			" Wilena	F	"	Fille	C	16 Sept	1892	8	"	"		"	"	"															1	1	"		46
47			" Alphonse	M	"	Fils	C	24 Nov	1895	5	"	"		"	"	"																1	"		47
48			" Jeanne	F	"	Fille	C	21 Mars	1897	4	"	"		"	"	"																	"		48
49			" Aurore	F	"	Fille	C	26 Mars	1898	3	"	"		"	"	"																	"		49
50			" Irene	F	"	Fille	C	16 Mars	1899	2	"	"		"	"	"																	"		50

150

6